

對談 「我想去美國」

林溟鯤教授

編者按語：出國是我們大家所切身關係的一個問題，這裏林教授應本刊之請替我們解答了很多我們所或將遭遇的困擾，謹致謝。

◎ 選課？和選校

許：「林教授，本人想去美國念書，教授有沒有任何指示？」

林：「有。問你將去美國有什麼目的？」

許：「我打算念在台尚較新的部門而念完就打算回國。」

林：「較新的部門在臨床和基礎均有，我知道的範圍在臨床有Plastic surgery, Cosmetic surgery, Organ transplantation等。基礎有Cell biology, genetics, immunology, drug metabolism。這些部門中較有將來性的Cosmetic surgery, organ transplantation。」

許：「如要念那些部門，起先要念什麼？」

林：「Immunology, 而後general surgery, Vascular surgery 或Plastic surgery。」

許：「Anesthesiology 怎樣？」

林：「也好。但它在台已有而做一般外科的人士也均應知道。我們假如打算永住美國時，Anesthesiology, x-ray, Pathology 等是很好而受歡迎，但如你要回國的人，這些部門是只為「無名英雄」而已。如有心臟開刀成功，報紙均報開刀者之名，沒提起麻醉科人員的苦心。有麻醉的成功，麻醉人員的管理，開刀才可以順利，大眾均不知這事實，所以我們麻醉醫師是叫做無名英雄。」

許：「那麼您說我們不要念麻醉嗎？」

林：「不是，我要強調麻醉的重要性與社會人士的理解的觀點。將來社會人士慢慢地認定麻醉也很重要部門則可，那時做麻醉也不錯。」

許：「本人想去美國先念基礎，而後去念臨床，如何選定課程，如何選學校？」

林：「如剛剛所說，較有將來性還是Organ

transplantation。所以先念Immunology較好。或念Cosmetic surgery 將來也可賺錢。所以你可找JAMA的Extra copy; Postgraduate education program一冊，裏面就有寫那一家醫院有Vascular surgery 或Cosmetic surgery。或首先看American J. Immunology 看誰最有研究有關的事項。而後直接寫信給該著者說I'm interested in your study I would like to study immunology under your direction for future base in transplantation surgery please send me a booklet concerning with your course等。」

許：「他們有沒有獎學金或fellowship 制度？」

林：「你要問一問，fellowship 比較易得到。但多半還先知道你的能力，才給你。去一年以後才給的較多。因他們很希望我們中國人的學者(Super technician)去共同研究。無論任何部門均要人材。一定歡迎你。不但歡迎，如他們知道你很有能力時，他們勸你改變身份變為Permanent visa。而繼續給他們做工。我叫這樣人材做Intelligent slave。因他們給你做Sponsorship 改變身份，你也對他們有義務。結果他們拘束你的自由。而做Fellowship 月收600~800元美金。如有PH.D. 增到1000~1200元美金。但這些收入與醫師或做律師比較起來，還少。醫師可得2000~4000元美金。如專家者起碼有5000元美金。」

許：「不錯嘛！但我不類被人家利用，我願回國服務國人。目前報紙均提起人材外流。我一定回國。」

林：「當然要回國為國家服務為主。只許多人士在美學成後，看待遇好，研究環境好，多半不回國。這是很不好的現象，可是目前我國各界沒有地方好接收這些人材。假如有，待遇不好，研究機構不好，自然這些人才不願馬上回國的傾向亦有。我們等政府，社會改造環境使這些人才回國。」

許：「對不起，讓我們談回本人的出國之事。如一年以後才能得到 Fellowship，本人沒有那麼多錢去美國，怎樣辦？」

林：「還有辦法。第一有一年的學資金（這個也另有辦法），如有美國銀行的指名（你的）本票你可提出於美國大使館後美國入境時移民人員看看。以後那一筆錢就自由可處理，到美後也可半讀半做工，不必使用太多自己的錢。」

許：如何來找工作？

林：在學校或住附近的醫院或商店，介紹自己的方式。如在大門口問麻醉科主任是誰，開刀房在那裏。而後去開刀房找該主任。多半的人均問你有沒有與該主任有預約。但如主任不在者副主任或該科人員也可以。找到目的人時就說明自己的身份，不怕工作，任何工作均可。或不用直接談判，經 Personal agency 介紹亦可。但該 Agency 會要求你 commission。

許：沒有那麼簡單能找到嗎？

林：出乎意料的簡單，不要怕，或請人家給你介紹也是一個辦法。但不要找該 Immunology 主任來介紹。因校方是看你錢來美念書。

新：做工有多少收入？

林：最壞，月可收 200~300 元美金。

許：這大概夠了罷？

林：不一定。因如收 200 元，但扣稅金（平均 20~30% 收入）者，實收 150 元左右。Apartment 一個月起碼要 80 元，食費也要最少 100 元。所以實在尚缺一點。加之學費也一年 1200~1500 元。你可先付一半，所以起先還要準備一點學費較安全。

許：食費也要那麼多？

林：當然。如你在餐廳吃一頓普通中食一定要二塊錢才覺飽。100 元是自己燒飯計算。在美的生活是收多，用多。不要常換算為台幣來想。

◎帶家族出國？

許：本人有妻子，如何帶去？

林：學生身份而有二年以上的契約時，可帶家族去。但你要有扶養能力才行。

許：做工賺錢嗎？

林：是。但錢剩不多，實際上帶家族去有大問題：最好等一、二年，你改行去醫院工作而有宿舍，有較多收入時，較易生活。不然一定受苦。

許：如想辦法在美有存款時，怎樣？

林：如有 3800 元存款，可能准你的太太去也不一定。但在大使館你要提出你的名下的存款單。順便，我對你的太太有一個建議。即出國以前應好好學習英文及中菜。不然到美，常感覺無聊。這有二、三個理由(1)到美不能說英文，如何過日子，先生在外工作或研究，太太只留家看電視外沒有地方去玩。所以許多太太到美以後不久就要回國。有的只用電話與同鄉人（多半以中國人的太太）聊天外沒有事好做。如能說英文，也可以學習工藝，求學或做工的機會。你想你的太太的時間亦是錢 Time is money。(2)如能做好的中菜，常受洋人歡迎，當然對你服務也要。但與洋人交際時，用中菜應付，一定很順遂，太太也可教人家或到中菜館做工賺錢，如暫不回國的人士，均開着菜館做小生意，實在很有幫助收入。

許：我的內人沒有“生意才”。

林：不管有否才能，多一藝總不嫌。中國人在歐美發展的，多半是菜館，洗衣館，或圖書館。有人說中國人有三館就是這些事。

許：在美的生活費既然那麼高，儘量小孩不要帶去嗎？

林：假如小孩已在國校念書，不要帶去。假如二、三歲的孩子，應帶去較佳，這裏有二、三家庭故事。有人夫婦出國，經數年，想小孩也要叫去。該小孩平時與祖母生活。有一天被不知名之人（該夫婦的朋友）帶去乘飛機。該小孩哇哇直哭要祖母，且問為什麼不要祖母一起來。到東京過一晚也不睡，要與祖母睡。抵美看媽媽會認出來，但看爸爸認不出一有這樣的悲劇，千萬不要發生。

許：林教授，本人的朋友是醫技學系，獨身漢。他也要去，有沒有同樣的 Suggestion？

林：他去美做 Basic science 較適當。本人知道一位，台大牙科畢業生，到美以後改行爲 Microbiologist，目前 Basic science 就是 Biochemistry 最熱門。Enzymology, Physical chemistry, Thermodynamics, cell biology, genetics 等。如念生化者，應讀 P.H. D. Course 以備將來。

許：P.H. D. Course 如何申請？

林：看看那一家學校生化最好，如上述同樣寫信。而後先讀Master course，一年就可得到。而後在同校繼續PH. D. 大概要三年，PH. D. 得到就為Research associate associate professor等。月入1000~1200元，有的有Permanent visa的人也可申請研究費。但做研究的人一半是為美國人研究，常感覺Inferior, complex不愉快。如好運能馬上得到結果是很好，不然就白費研究的苦心。如本人三年前在紐約常研究到3:00 a.m. 也沒有得到結果。

許：那樣苦心，何必去美國？

林：是嘛，何必去美國。目前每一個青年，想不去不是人的觀念。事實在國內亦可研究，只有一點不便即是研究環境沒有那麼好。

◎在美結婚？

許：如想在美結婚，怎樣？

林：在美，中國小姐較少。難找到。最好在國內結婚後帶去。如一定在美找者，可能沒有那麼理想的女性。第一年青小姐已有訂婚，第二太老小姐是不要，第三沒有漂亮的小姐也不要。如要找洋人第一外觀美質Style也好，但性格不一定好。第二習慣不同。她可能每晚上要跳舞，不希望工作，連燒飯也你代她。第三有小孩時你夜半要起來溫奶喂小孩。我說洋女是一種Pet。好看而已。

過去也有與美籍小姐結婚而變美國籍的中國青年，我們叫這樣人為Penis American。如一定要找洋人，則要找從歐洲移民去的人（一代的）較好。

◎選醫院？

許：林教授，念Basic science以後怎樣來找好的醫院？

林：你說的醫院是錢多的或教學好的？

許：都有。

林：二雙面全好的較難找。但你可以這樣，Internship在普通醫院，Residency在較大的醫院，對我們好的，適合外國人身份的均在New York, Boston, Chicago或Los Angeles，這些城市均屬於大的Medical center。當然其他地方也有大醫院如Rochester的Mayo clinic, Huston的Texas大學病院。一般來說，全體好的還是在上述四個都市，對我們中國人的感情也不錯。第一美國的醫院分為Non profit和Profit醫院，前者是有Blue cross保險病人則較有機會，你能開刀，就是不是Private patient，所以好的醫師不去開刀，則Teaching不太好。後者是病人自己付錢的

，是Private patient，所以較高名的醫師來看病，你就沒有機會開刀，但是能看好的Technic也能受好的Teaching。換言令一個大醫院，如New York的Brooklyn之Kings county hospital是5000床的最大醫院。裏面分為University division (State university of new york)和County division (Kings地區)。前者是Profit後者Non-profit。你看JAMA的Internship, Residency program裏有寫這個區別。第二錢多的醫院是小醫院，多半都在地方。這樣醫院多半是Profit的。工作也不忙，即大醫院的1/3工作而已，所以怕工作的人去這種地方小醫院。但本人想，我們真的目的是念書，深造者，應去大醫院受苦。結論是錢多和好的Teaching雙方共有是不可能，加之在好的醫院受訓後，要去好的大醫院做Resident是較有利。

許：你知道什麼醫院較好？

林：這很難說，最好你看醫學雜誌常有發表研究（該題目與你的趣味接近的）是誰。這個人在那一家醫院工作，就直接寫信去較能得到好醫院，或看JAMA裏的廣告亦可。我們的留學不是鍍金，要實際，不要為名義，要實力，所以應選較理想的醫院。

許：醫院月給有的寫一年多少，有的寫Stipend（薪水）多少Plus full maintenance有何差別。

林：前者是與一般Salary一樣，但State tax在內。你可算從該額扣約25~30%剩下的是你的實收額。後者是所謂吃煙錢，即院方給你住吃及衣（制服）。所以他們給你的是實際可剩下的錢，換言之，沒有結婚的人雖然錢少，還應選後者較有利。

許：我結婚了，怎麼辦？

林：最後決定前，寫信問有沒有Family quarter，有就有。沒有就要住Apartment，大概應化100~150元。

許：如有二家醫院均將採用我，我可不可隨便選一家好的？

林：簽名（Sign contract）以前，還可找理由來拒絕。但簽名以後你應保持中華民國國民的態度，應去那一家。一年後才轉。過去有數個月就轉院的人，而使一部分醫院認為中國人是不守信用，我相信你不會這樣做。

許：我不知這種事情，我應該轉給我們同學周

知。

林：總之一句話，你在外的行為是代表我國人所做的均使外國人士感覺中國人是怎樣的人種。

許：是是。

林：且在國外你做得好時，你也可請他們給你推薦去第二個醫院當Resident。比你寫信回來，來找保證人好。

許：謝謝您的指教，我一定好好做事。

◎開業行醫

許：林教授，聽說美國欠醫生，而我國人也有人去那裏行醫，您想我們也可不可先行醫？

林：他欠，我們也欠。你們出國不回來是人材外流。我政府正在考慮使這種人士如何回國，但目前沒有具體方案，我希望你們也順應國策來行動。

許：當然順國策嘛，剛才我就表示要回國。

林：那才好。在美行醫一節，過去我知道有幾位成功的例子，他們均經很多的苦心才達到，起先他們的身分均是DSP去的，即Exchange visitor visa。這個visa的目的是在美受訓後一定要回國為原則發行的。所以有些人與美國小姐結婚，有的去Canada改身份再入國。這樣改身份後才開始考ECFMG（事實上他們均Internship及Residency做完了）和State board。他們要考時，從學校畢業已有10年以上，故要再念新的學問。加之有家屬不能好好念書，實際很苦。因State board或其他考試均不能考三次以上，所以有相當自信後才考。有的人同時考幾個洲，如New York, Massachusetts, Pennsylvania, Illinois, Wisconsin, California等。則年青時住北方，老年時因氣候要去南方也可。假如只有一州Medical licence時，老人再要考試者較難了。State board以後再幾年就考Specialty board則為專家，專家時賺錢也多了。在美行醫有最好的收入。

許：噢！

林：但多半人不走行醫之路，因難改身份他們均走Basic science。許多人念婦科，改病理科，再改外科，後才去Basic science等等。我不知為什麼這些人不願回國。Just wasting time。人生時間有限。各科的Residency做好時大概起先也已忘了，而自己變老人了。永久做Chronic resident不行。加之因外國人常有Inferior complex欠Research fellow如上述他們均歡迎你們去做Cheap labor，表面是去受訓，事實太久者變為Cheap labor。因你們大學畢業生，只幾百元的

月給就夠者，大家都要。如此美國的科學多不差，皆因依賴外國人的開發，同時美國科學會更加速發達。結果美援有些變援自己了。所以我希望你們應睜開眼睛，靜想一想，不要為人家做Cheap labor。

許：我們均沒有想到，我們應該以後注意一點。

林：時間已過太多了，祝你的成功發展。

許：謝謝林教授的指教，謝謝，謝謝。

